

MANUALE UTENTE serie S12



HEARTWAY MEDICAL PRODUCTS CO., LTD.

No. 6, Gongyequ 25th Rd., Baoshan Vil., Nantun Dist.
Taichung City 408017, Taiwan (R.O.C.)

Mandatario:

SUNGO Europe B.V.
Fascinatio Boulevard 522, Unit 1.7,
2909VA Capelle aan den IJssel, The Netherlands

Importato e distribuito da:

Movi S.p.a - Divisione Wimed
Via Dione Cassio 15, 20138 Milano

regulatory@movigroup.com

PARTE N. 70030280



VERSIONE:
Agosto 2025

INDICE

1. ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA.....	3
2. INTERFERENZE ELETTROMAGNETICHE (EMI)	7
3. SPECIFICHE TECNICHE.....	9
4. DIMENSIONI DEL PRODOTTO.....	12
5. REGOLAZIONE DEL SEDILE.....	15
6. FUNZIONAMENTO DEL QUADRO DI COMANDO.....	18
7. ISTRUZIONI PER LA RICARICA.....	30
8. ISTRUZIONI E MANUTENZIONE DELLE BATTERIE.....	33
9. MANUTENZIONE E RIPARAZIONE DELLO SCOOTER.....	34
10. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....	36
11. DIAGRAMMA CIRCUITO.....	40
12. SISTEMA SOSPENSIONI BREVETTATO HEARTWAY.....	40
13. ELENCO COMPONENTI.....	41
14. GARANZIA.....	44

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

◆ Istruzioni generali



Allacciare sempre la cintura di sicurezza e tenere costantemente i piedi sul poggipiedi dello scooter.



Non utilizzare lo scooter in caso di assunzione di alcolici.



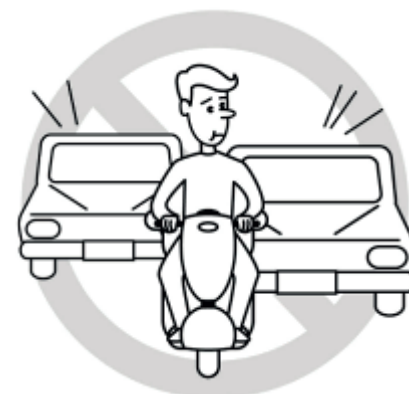
Non utilizzare mai trasmettitori elettronici di onde radio quali ricetrasmittitori o telefoni cellulari.



Accertarsi che dietro di voi non siano presenti ostacoli durante la manovra dello scooter.



Non eseguire manovre brusche o frenate improvvise.



Non guidare lo scooter nel traffico.

 Non cercare di salire su marciapiedi superiori al limite indicato nelle specifiche tecniche.	 Non staccare mani e gambe durante la guida dello scooter.
 Non guidare lo scooter quando nevicata al fine di evitare incidenti su terreni scivolosi.	 Non lasciare giocare bambini senza sorveglianza vicino allo scooter mentre la batteria è in ricarica.

Attenzione – Prima di utilizzare lo scooter per la prima volta, assicurarsi di avere letto e compreso completamente il presente manuale per l'utente.

1. Non utilizzare lo scooter sulle strade pubbliche o lungo le carreggiate. Prestare attenzione in quanto nel traffico potreste essere visti con difficoltà alla guida dello scooter. Osservare le regole di comportamento del codice della strada per i pedoni. Attendere finché il percorso sia libero dal traffico, quindi procedere con estrema cautela.
2. Per evitare di nuocere a sé e agli altri, assicurarsi sempre che l'energia elettrica sia spenta quando si scende o si sale sullo scooter.
3. Controllare sempre che le ruote motrici siano inserite (modalità Guida) prima di mettersi alla guida dello scooter. Non spegnere lo scooter quando è in marcia perché sarebbe sottoposto a un arresto molto brusco.
4. Prima di utilizzare il prodotto o qualunque apparecchio opzionale disponibile, assicurarsi di avere letto e compreso completamente queste istruzioni. Prima di utilizzare questo apparecchio, contattare un assistente sanitario professionista, il fornitore o l'assistenza tecnica se non si è in grado di

comprendere avvertenze, avvisi e istruzioni.

5. In determinate situazioni, incluse alcune patologie mediche, è necessario che l'utente dello scooter faccia pratica nell'uso dello scooter in presenza di un assistente addestrato. Per assistente addestrato si intende un familiare o un assistente professionista addestrato specificamente per l'assistenza a utenti di scooter nelle varie attività quotidiane. Consultare il medico curante nel caso si stia assumendo qualsiasi tipo di farmaco che possa influire sulla capacità di far funzionare lo scooter in sicurezza.
6. Non cercare di sollevare o di spostare lo scooter afferrando una delle componenti rimovibili, compresi i braccioli, il sedile e la scocca: potrebbero verificarsi infortuni personali o danni allo scooter.
7. Non cercare mai di utilizzare lo scooter oltre i limiti descritti in questo manuale.
8. Non sedersi sullo scooter quando si trova all'interno di un veicolo in movimento.
9. Mantenere le mani lontano dalle ruote (pneumatici) mentre si è alla guida dello scooter. Fare attenzione che gli abiti ampi non rimangano impigliati nelle ruote.
10. Nel caso siano stati prescritti dei farmaci da assumere o in presenza di qualunque tipo di limitazione fisica accertata, consultare il medico curante. Alcuni farmaci e determinate limitazioni potrebbero pregiudicare la capacità di far funzionare lo scooter in sicurezza.
11. Verificare con attenzione se la modalità Guida è inserita o disinserita.
12. Non rimuovere le rotelle anti-ribaltamento, in caso lo scooter ne sia provvisto.
13. Il contatto dello scooter con utensili può provocare scosse elettriche. Non collegare prolunghe all'adattatore di tensione o al caricabatterie.
14. Non cercare di sollevare o di spostare lo scooter elettrico afferrando una delle componenti rimovibili, compresi i braccioli, il sedile e la scocca.
15. Quando si affronta una salita, non guidare in posizione trasversale rispetto alla pendenza. Guidare lo scooter in direzione parallela alla pendenza. In questo modo si riduce la possibilità di ribaltamenti o cadute.
16. Non affrontare una salita con pendenza superiore al limite dello scooter.
17. Non cercare di scendere in retromarcia da gradini, marciapiedi o altri ostacoli. Lo scooter potrebbe cadere o ribaltarsi.
18. Quando si esegue una svolta stretta, ridurre sempre la velocità e mantenere un centro di gravità stabile. Non eseguire curve strette quando lo scooter è in marcia a velocità sostenuta.
19. Il funzionamento dello scooter in condizioni di pioggia, neve, sale, nebbia e su superfici ghiacciate o scivolose potrebbe danneggiare il sistema elettrico.
20. Non sedersi mai sullo scooter quando si trova su qualunque tipo di ascensore o di elevatore. Lo scooter non è progettato per un simile utilizzo. Per qualsiasi danno o infortunio risultante da tale uso Heartway non sarà ritenuta responsabile.

◆ Modifiche

Heartway Medical Product ha progettato e costruito questi scooter elettrici per offrire la massima utilità.

Tuttavia nessun elemento o funzione dello scooter deve mai essere modificato, aggiunto, rimosso o disabilitato. Potrebbero verificarsi infortuni personali e danni allo scooter stesso.

1. Non modificare in alcun modo lo scooter elettrico senza autorizzazione da parte di Heartway. Non utilizzare accessori che non siano stati testati e approvati per i prodotti Heartway.
2. Prendere confidenza con lo scooter elettrico e le sue funzioni. Heartway raccomanda di eseguire un controllo prima di ogni utilizzo per assicurarsi che lo scooter funzioni in sicurezza.

◆ **Controlli da eseguire prima di utilizzare lo scooter elettrico:**

1. Se lo scooter è dotato di pneumatici, controllare che la pressione sia corretta.
2. Controllare tutti i collegamenti elettrici e assicurarsi che siano correttamente fissati e privi di corrosione.
3. Controllare tutti i cablaggi e assicurarsi che siano correttamente fissati.
4. Controllare i freni.

◆ **Capacità di carico**

1. Fare riferimento alla scheda tecnica per informazioni sulla capacità di carico. Lo scooter è stato progettato per un limite massimo di portata.
2. Rispettare la capacità di carico indicata per lo scooter. Il superamento della capacità di carico invalida la garanzia. Heartway non sarà ritenuta responsabile per infortuni o danni alla proprietà conseguenti all'inosservanza del limite della capacità di carico.
3. Non trasportare passeggeri sullo scooter. Il trasporto di passeggeri sullo scooter può influire sul centro di gravità e provocare cadute o ribaltamenti.

◆ **Gonfiaggio degli pneumatici**

1. Se lo scooter è dotato di pneumatici, è necessario controllarne la pressione almeno una volta la settimana.
2. La pressione corretta prolunga la durata degli pneumatici e garantisce una marcia scorrevole.
3. Non gonfiare gli pneumatici troppo o troppo poco. È fondamentale che la pressione degli pneumatici sia mantenuta costantemente a 35-40 psi.
4. Il gonfiaggio degli pneumatici mediante una fonte di aria non regolata potrebbe provocare un gonfiaggio eccessivo e causare lo scoppio dello pneumatico.

◆ **Temperatura**

1. Alcune componenti dello scooter elettrico sono sensibili alle variazioni di temperatura. La centralina funziona unicamente a una temperatura compresa tra -25° e +50°.
2. In presenza di temperature estremamente basse le batterie possono gelare e lo scooter potrebbe non funzionare. In presenza di temperature estremamente alte lo scooter potrebbe funzionare a velocità ridotta grazie a una caratteristica di sicurezza della centralina volta a prevenire danni al motore e alle altre componenti elettriche.

INTERFERENZE ELETTROMAGNETICHE (EMI)

Il rapido sviluppo dell'elettronica, principalmente nell'ambito delle comunicazioni, ha saturato l'ambiente in cui viviamo di onde radio elettromagnetiche (EM) emesse da segnali radio, televisivi e di comunicazione. Le onde EM sono invisibili e la loro intensità aumenta via via che ci si avvicina alla fonte. In presenza di segnali EM, tutti i conduttori elettrici si comportano come un'antenna e, in misura variabile, tutte le carrozzine e gli scooter elettrici sono sensibili alle interferenze elettromagnetiche (EMI). Le interferenze possono provocare movimenti anomali e involontari e/o un comportamento imprevedibile del veicolo. L'agenzia governativa americana Food and Drug Administration (FDA) consiglia di aggiungere la seguente dichiarazione ai manuali utente degli scooter elettrici simili ai modelli **S12, S12T, S12S, S12X**. Gli scooter elettrici possono essere sensibili alle interferenze elettromagnetiche (EMI), ovvero all'energia elettromagnetica di interferenza emessa da fonti quali emittenti radio, emittenti televisive, trasmettenti radioamatoriali (HAM), ricetrasmittitori, telefoni cellulari e sistemi di allarme installati nei negozi. Le interferenze (provenienti dalle fonti di onde radio) possono provocare il rilascio dei freni, il movimento o lo spostamento autonomo e involontario dello scooter elettrico. Le interferenze possono anche danneggiare in modo permanente il sistema di controllo dello scooter. L'intensità di energia EM si misura in volt per metro (V/m). Gli scooter elettrici possono resistere a EMI fino a una determinata intensità, chiamata "livello di immunità". Più è elevato il livello di immunità, maggiore è la protezione. L'attuale tecnologia è in grado di offrire almeno 20 V/m di livello di immunità, che costituisce una utile protezione contro le comuni fonti di emissione di EMI.

Se si rispettano le avvertenze elencate di seguito, dovrebbe diminuire l'eventualità di un rilascio dei freni o di movimenti involontari dello scooter che potrebbero provocare infortuni gravi:

1. Non accendere strumenti di comunicazione personale portatili quali apparati radio CB e telefoni cellulari quando lo scooter elettrico è acceso.
2. Prestare attenzione ai trasmettitori che si trovano nelle vicinanze, quali emittenti radio-televisive, e cercare di non avvicinarsi.
3. In caso di movimento o rilascio dei freni non voluto, spegnere lo scooter fino a che la situazione non sia ritornata in sicurezza.
4. Prestare attenzione in quanto l'aggiunta di accessori o componenti oppure la modifica dello scooter possono rendere lo scooter stesso maggiormente sensibile all'interferenza delle fonti di onde radio (nota: è difficile valutarne l'effetto sulla immunità complessiva dello scooter elettrico).
5. Riferire al produttore tutti gli episodi di movimenti o di rilascio dei freni involontari dello scooter e prestare attenzione alla presenza di fonti di onde radio nelle vicinanze.

SPEGNERE IMMEDIATAMENTE LO SCOOTER NEL CASO SI VERIFICHI UNO DEI SEGUENTI EVENTI:

- Movimenti involontari dello scooter
- Direzione involontaria o incontrollata
- Rilascio inatteso dei freni

La FDA ha richiesto ai produttori di scooter elettrici di testare i nuovi prodotti al fine di assicurare un giusto grado di immunità contro le EMI. La FDA richiede che il livello di immunità di una carrozzina elettrica sia pari almeno a 20 V/m, che costituisce un giusto grado di protezione contro le fonti EMI più comuni. Più è elevato il livello di immunità e maggiore è la protezione. Il vostro scooter elettrico ha un livello di immunità di 20 V/m che dovrebbe essere in grado di proteggere contro le fonti EMI più comuni. Attenzione: lo scooter può a sua volta interferire con le prestazioni dei campi magnetici, quali quelli emessi dai sistemi di allarme installati nei negozi.

Indicazione/Destinazione d'uso:

**Guida autonoma per lo spostamento di persone con difficoltà motorie.
Questa apparecchiatura medica è destinata a fornire mobilità alle persone con limitata possibilità.**

**Consente mobilità da una posizione seduta, ad esempio per pazienti,
in particolare per persone con disabilità motoria delle gambe.**

S12/S12S/S12X – SPECIFICHE TECNICHE



S12 VITA



S12T VITA

S12S VITA



S12X VITA



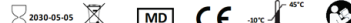
MODELLO	S12	S12T	S12S	S12X
PORTATA MASSIMA	160kg (350lbs)	160kg (350lbs)	160kg (350lbs)	160kg (350lbs)
SEDUTA:	508mm (20")	508mm (20")	508mm (20")	508mm (20")
TIPO/DIMENSIONI	A2	A2	A2	A2
RUOTA MOTRICE POSTERIORE	330mmx100mm (13"x5")	330mmx100mm (13"x5")	330mmx100mm (13"x5")	380mmx160mm (15"x6.3")
RUOTA ANTERIORE	330mmx100mm (13"x4")	330mmx100mm (13"x4")	330mmx100mm (13"x4")	330mmx120mm (13"x4,8")
ANTI-RIBALTAMENTO	No	No	No	No
VELOCITÀ MASSIMA	13km/h (8mph)	13km/h (8mph)	18km/h (11mph)	18km/h (11mph)
BATTERIE	80Ah x 2pz	80Ah x 2pz	80Ah x 2pz	80Ah x 2pz
AUTONOMIA BATTERIE	30km/50km	35km/45km	40km/50km	25km/45km
CARICABATTERIE	8Amp, Off Board 120/240 Volt, 50/60Hz	8Amp, Off Board 120/240 Volt, 50/60Hz	8Amp, Off Board 120/240 Volt, 50/60Hz	8Amp, Off Board 120/240 Volt, 50/60Hz
CENTRALINA	S-DRIVE 120Amp	S-DRIVE 120Amp	S-DRIVE 140Amp	S-DRIVE 200Amp
MOTORE	700W 4 poli	700W 4 poli	700W 4 poli	700W 4 poli
PESO: CON BATTERIE	135kg (300lbs)	133kg (293lbs)	140kg (308lbs)	160kg (330lbs)
PESO: SENZA BATTERIE	95kg (209lbs)	93kg (205lbs)	100kg (220lbs)	110kg (242lbs)

RAGGIO DI STERZO	1280mm	1150mm	1280mm	1350mm
SOSPENSIONI	Piene	Piene	Piene	Piene
LUNGHEZZA	1420mm	1390mm	1420mm	1620mm
LARGHEZZA	700mm	700mm	700mm	790mm
ALTEZZA	1360mm	1360mm	1360mm	1360mm
LARGHEZZA SEDILE	510mm	510mm	510mm	510mm
ALTEZZA SEDILE	460mm	460mm	460mm	460mm
PROFONDITÀ SEDILE	480mm	480mm	480mm	480mm
ALTEZZA SCHIENALE	750mm	750mm	750mm	750mm
PASSO RUOTE	1025mm	980mm	1025mm	1075mm
ALTEZZA DA TERRA	80mm	80mm	80mm	100mm
SPAZIO GAMBE	320mm	340mm	320mm	320mm

ETICHETTATURA E SIMBOLI


 (01) 4 7198712 30527 6 (11) 250113 (10) HVMV002 (21) R255001
2025-05-05 **LOTT** HVMV002 **SN** R255001
 Nome commerciale: S12X SCOOTER ELETTRICO REF: 14219022
 Heartway Medical Products Co., Ltd NO: 244000838
 No. 6, Gongyequ 25th Rd., Baoshan Vil., Nantun Dist.,
 Taichung City 408017, Taiwan (R.O.C.)
 Fabbricante <http://www.heartway.com.tw> (MADE IN TAIWAN)
EU REP Mandatario
 SUNGO Europe B.V.
 Fascinat Boulevard 522, Unit 1.7, 2909VA Capelle aan den IJssel, The Netherlands
 Importatore e Distributore: Movi S.p.a.
 Via Dione Cassio 15, 20138 Milano (Italy)
 Peso massimo dell'utente: 160kgs
 Per solo utilizzo esterno, Classe C
 Attenzione: Leggere le Istruzioni prima dell'uso



 (01) 4 7198712 30473 6 (11) 250113 (10) HVMV002 (21) K255001
2025-05-05 **LOTT** HVMV002 **SN** K255001
 Nome commerciale: S12S SCOOTER ELETTRICO REF: 14219067
 Heartway Medical Products Co., Ltd NO: 244000838
 No. 6, Gongyequ 25th Rd., Baoshan Vil., Nantun Dist.,
 Taichung City 408017, Taiwan (R.O.C.)
 Fabbricante <http://www.heartway.com.tw> (MADE IN TAIWAN)
EU REP Mandatario
 SUNGO Europe B.V.
 Fascinat Boulevard 522, Unit 1.7, 2909VA Capelle aan den IJssel, The Netherlands
 Importatore e Distributore: Movi S.p.a.
 Via Dione Cassio 15, 20138 Milano (Italy)
 Peso massimo dell'utente: 160kgs
 Per solo utilizzo esterno, Classe C
 Attenzione: Leggere le Istruzioni prima dell'uso


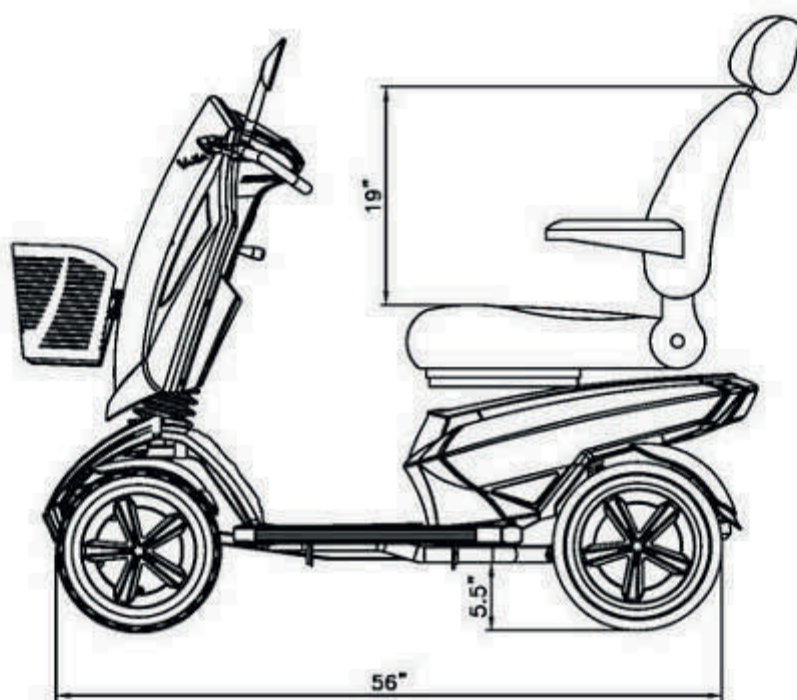
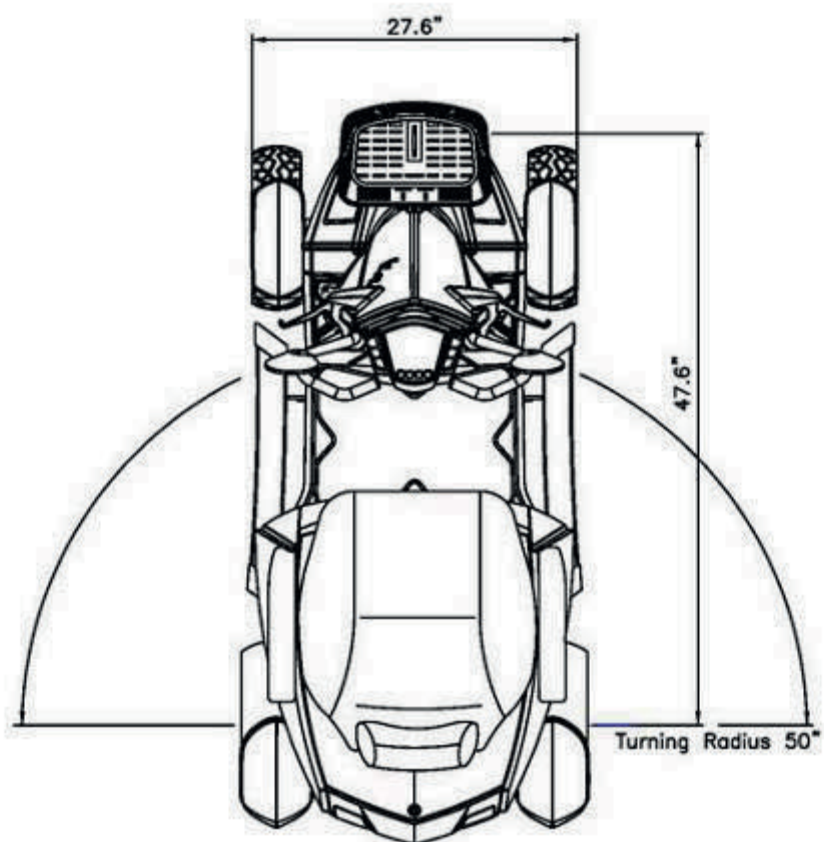

 (01) 4 7198712 30435 4 (11) 250113 (10) HVMV002 (21) W255001
2025-05-05 **LOTT** HVMV002 **SN** W255001
 Nome commerciale: S12 SCOOTER ELETTRICO REF: 14219058
 Heartway Medical Products Co., Ltd NO: 244000838
 No. 6, Gongyequ 25th Rd., Baoshan Vil., Nantun Dist.,
 Taichung City 408017, Taiwan (R.O.C.)
 Fabbricante <http://www.heartway.com.tw> (MADE IN TAIWAN)
EU REP Mandatario
 SUNGO Europe B.V.
 Fascinat Boulevard 522, Unit 1.7, 2909VA Capelle aan den IJssel, The Netherlands
 Importatore e Distributore: Movi S.p.a.
 Via Dione Cassio 15, 20138 Milano (Italy)
 Peso massimo dell'utente: 160kgs
 Per solo utilizzo esterno, Classe C
 Attenzione: Leggere le Istruzioni prima dell'uso


SIMBOLI DI SICUREZZA

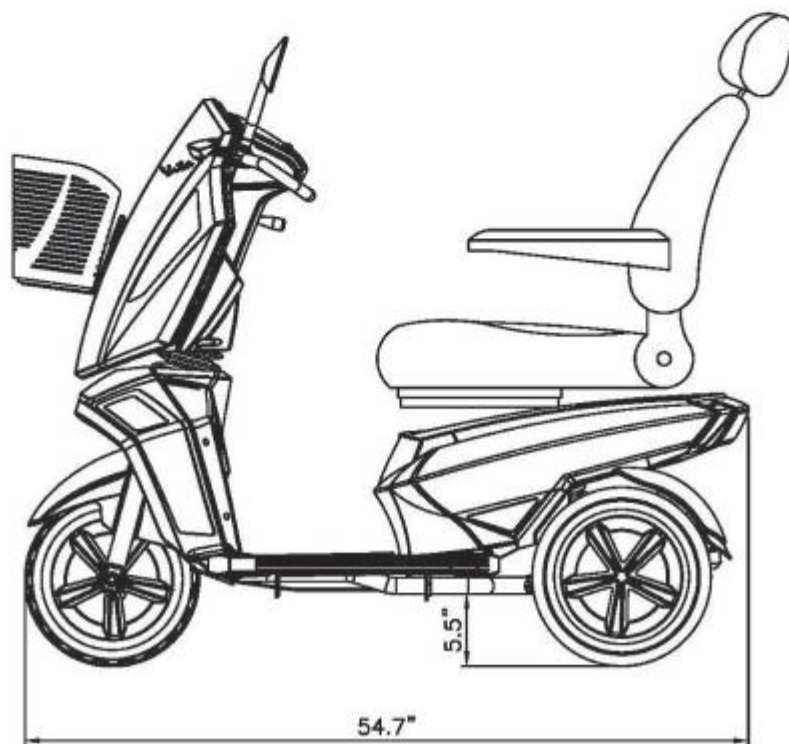
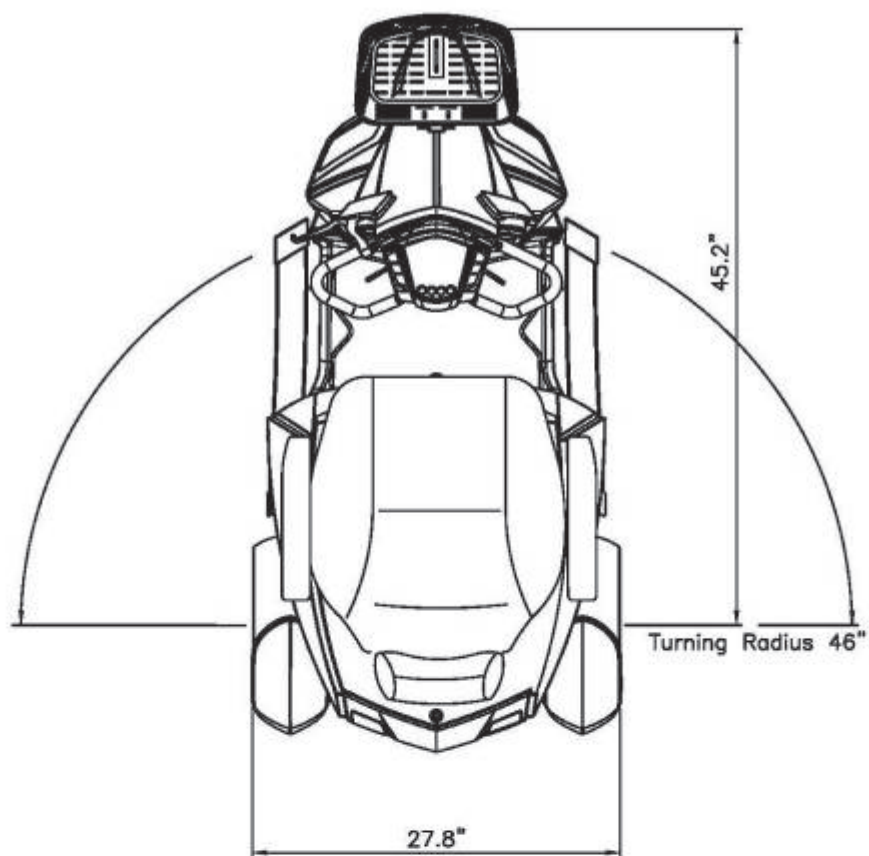
I seguenti simboli sono utilizzati sullo scooter per identificare avvertenze, azioni obbligatorie e azioni vietate. È fondamentale leggerli e comprenderli appieno.

Simbolo	Significato	Simbolo	Significato
	Marcatura CE		Manufacture Date
	Numero di Lotto		Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche
	Avvertenze e precauzioni		Numero di Lotto
	Dispositivo Medico		Data di scadenza
	Consultare le istruzioni per l'uso		Identificatore unico del dispositivo
	Paese di Fabbricazione		Modello numero
	Importatore		Numero seriale

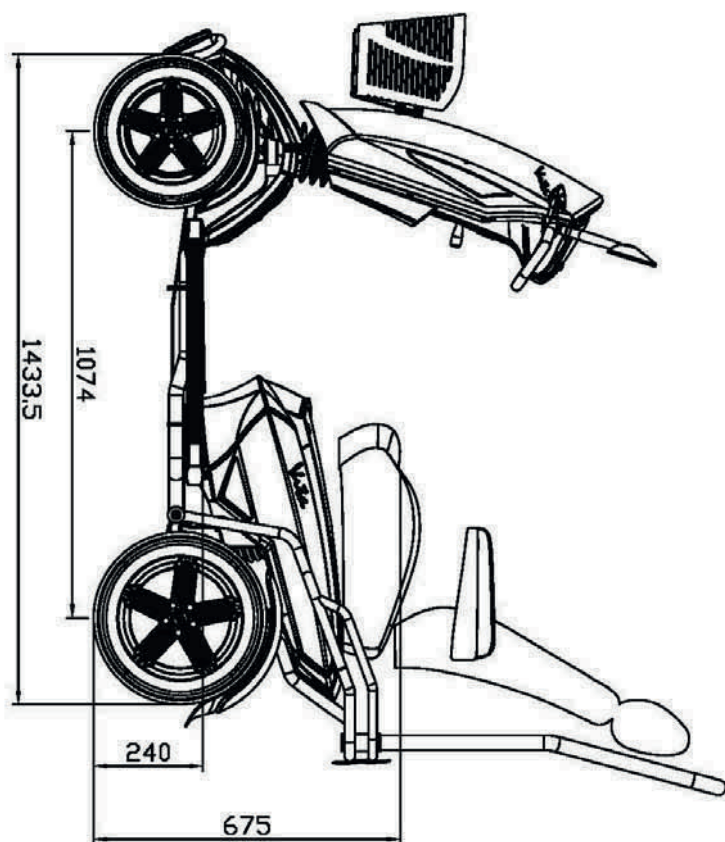
S12/S12S - DIMENSIONI



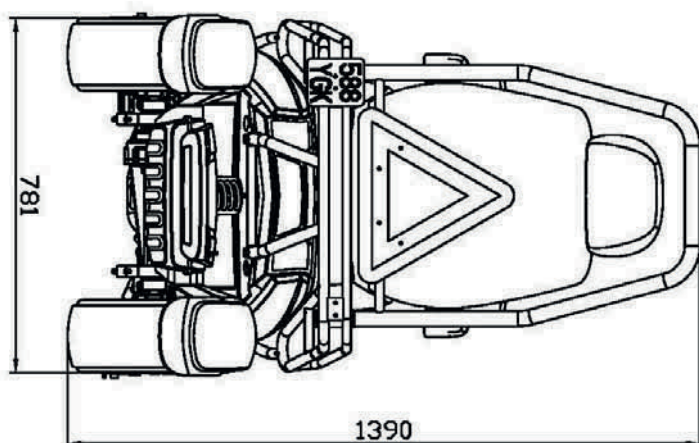
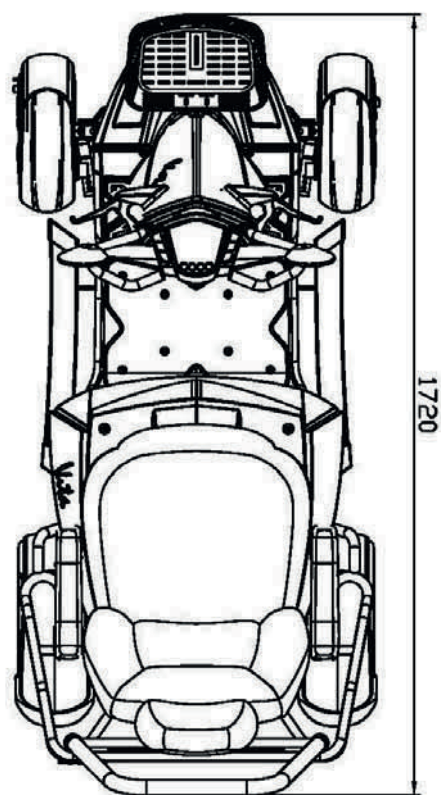
S12T - DIMENSIONI



S12X - DIMENSIONI



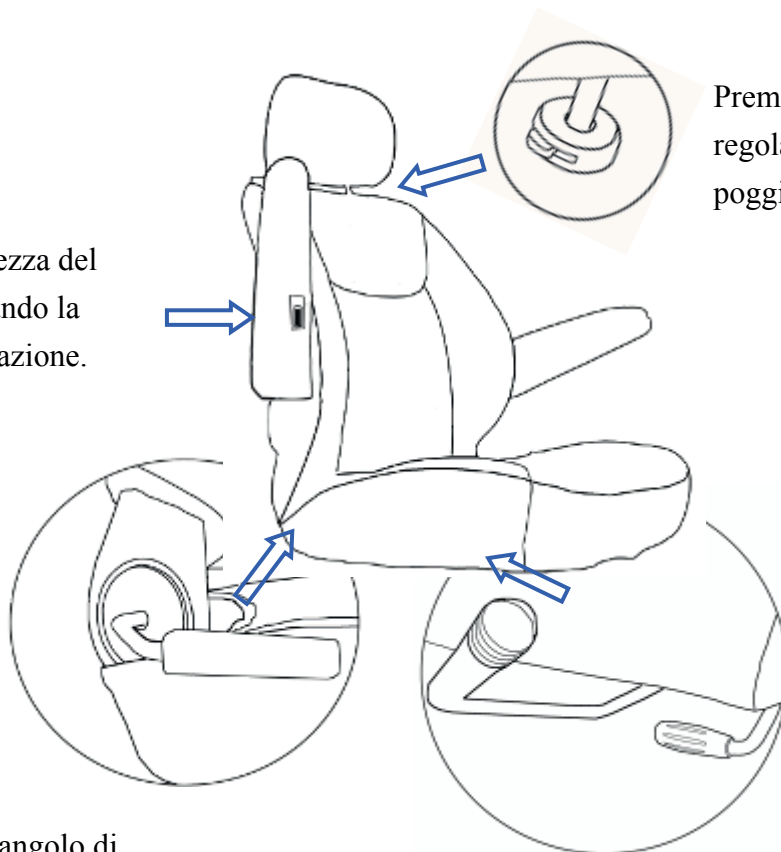
Turning Radius 55°



REGOLAZIONE DEL SEDILE

Per regolare il sedile:

Sistemare l'altezza del bracciolo ruotando la rotella di regolazione.



Premere alla base per regolare l'altezza del poggiatesta.

Regolare l'angolo di seduta azionando la leva.

- Premere la leva verso il basso per ruotare il sedile.
- Premere la leva verso l'alto per spostare il sedile in avanti o all'indietro.

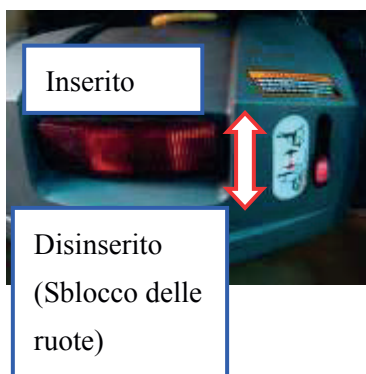
Guidare e frenare



Leva del freno opzionale



- Tirare la leva destra dell'acceleratore per procedere in Marcia o la leva sinistra dell'acceleratore per procedere in Retromarcia.
- Per fermare lo scooter, rilasciare la leva dell'acceleratore. Quando la leva si trova in posizione centrale, il sistema frenante magnetico del motore funziona come freno di stazionamento. È disponibile un sistema di freno a mano.
- Per motivi di sicurezza, quando si affronta una discesa in Folle, il freno automatico si inserisce quando la velocità di marcia è superiore del 30% alla velocità massima dello scooter.



- Attenzione: lo scooter è in modalità Folle quando il motore è Disinserito.
- Perché entri in funzione il freno di stazionamento è necessario spostare di nuovo la leva in posizione motore Inserito!

Regolazione del manubrio

Spostare in giù la leva per regolare il manubrio nella posizione preferita.



Regolazione delle sospensioni posteriori



Il molleggio del sistema delle sospensioni posteriori è regolabile a 5 livelli diversi. Si utilizza a partire da circa 120 kg e ciascun livello sostiene fino a 13,5 kg.



Chiave di regolazione

FUNZIONAMENTO DEL QUADRO DI COMANDO

Quadro di comando LCD (Liquid Crystal Display) dello scooter elettrico, Tipo TN

Modello	LCD (Liquid Crystal Display) 
Funzioni	1. Indicatore di energia: potenza residua della batteria e indicatore di carica (6 tacche + icona batteria) 2. Orologio: visualizzazione e impostazione Ore / Minuti / Secondi 3. Sensore velocità: display a 7 segmenti (2,5 cifre + 1 decimale) + simboli "km/h /mph" 4. Velocità di sterzo High (Alta) / Low (Bassa): indicata con i simboli "H" e "L" 5. Contachilometri: ODO (99999km max), TRIP (99.9 max) 6. Luce anteriore: modalità Risparmio energetico, LED blu 7. Luce posteriore: modalità Freno/Retromarcia, LED arancione 8. Indicatore di svolta a Destra: modalità lampeggiante, LED verde 9. Indicatore di svolta a Sinistra: modalità lampeggiante, LED verde 10. Luce di stazionamento: comprende la modalità Retromarcia; gli indicatori di svolta a Destra e a Sinistra lampeggiano simultaneamente, LED rosso 11. Codice di malfunzionamento: display a 7 segmenti (1 cifra) + simbolo avvertimento + LED rosso 12. Test automatico all'accensione: tutti i LED sono accesi. 13. Indicatore TEMPERATURA: modalità °C e °F 14. Indicatore retromarcia :  simbolo Retromarcia lampeggiante

Pulsanti	 Indicatore di svolta Sinistra  Indicatore di svolta Destra  Commutatore velocità H/L (Alta/Bassa)  Luce stazionamento
Pulsanti	 Clacson  Luce anteriore  MODALITÀ  IMPOSTAZIONE  Luce posteriore
Indicatori LED	Svolta Destra e Sinistra (Verde) , Luce stazionamento (Rosso) , Luce avvertimento (Rosso) , Luce posteriore (Giallo) , Luce anteriore (Blu)
Retro-illuminazione LED	LED (Bianca)
Connettore	CON1: 20PIN AMP

Condizioni di
utilizzo

OGGETTO	SPECIFICHE
Tensione	CC 24 V
Tensione di funzionamento	CC 16 ~32 V
TEMPERATURA di mantenimento	-40°C ~ 65°C
TEMPERATURA di funzionamento	-25°C ~ 50°C
Angolo metrico manopole	30° di elevazione in assemblaggio scooter (LCD orientato a ore sei)

2、Test prestazioni delle caratteristiche generali (20 ± 5°C)

2.1、Circuito hardware:

OGGETTO	SPECIFICHE	RISULTATO
Tensione più bassa di funzionamento	16 V max	_____ V
Corrente consumata (V _B = 24,0V)	Dinamico: 200 mA max -- Modalità luce posteriore e luce LED Statico: 5 mA max -- Modalità chiave su "OFF"	_____ mA _____ mA

Istruzioni di funzionamento

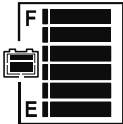
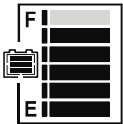
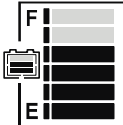
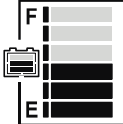
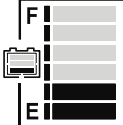
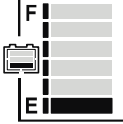
1、Display e sensore velocità

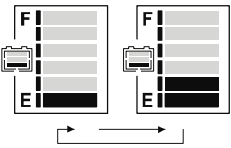
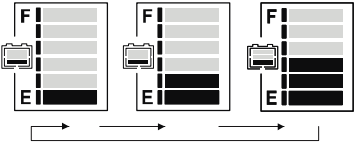
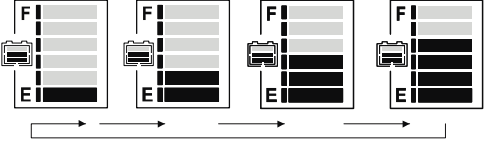
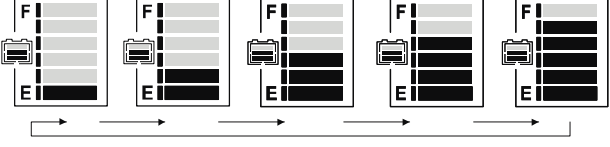
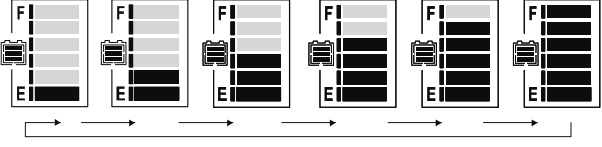
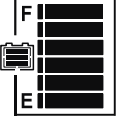
OGGETTO	SPECIFICHE
Funzionamento	Rilevazione di velocità dal sensore di velocità proveniente dal cambio-differenziale con una conversione a 1800 rpm pari a 60km/h.
Tolleranza	5~15% (±2%)
Campo di variazione digitale	0,0 ~ 99
Pulsante commutatore display	Impostazione iniziale per km/h. Commutare in mph con i pulsanti MODE (Modalità) e SET (Impostazione)

2、Impostazione velocità High /Low (Alta/Bassa)

OGGETTO	SPECIFICHE
Funzionamento	(1) Cambiare la velocità High/Low (Alta/Bassa) premendo una volta il pulsante . Premere una volta: High/Alta velocità <---> Low/Bassa velocità (con memorizzazione). (2) Tenere presente che l'interruttore esterno è il segnale principale.
Simboli LCD	Il simbolo "H " significa "Alta velocità":  Il simbolo "L " significa "Bassa velocità":  Il simbolo " L " lampeggiante significa "Sterzata": 
Frequenza di lampeggiamento	1 sec.

3、Indicatore di energia

OGGETTO	SPECIFICHE		
Capacità residua batteria	Energia residua (%)	Tensione (V)	Livello
	100 (6)	$> 25,42$	
	85 (5)	$\leq 25,42$	
	70 (4)	$\leq 25,12$	
	55 (3)	$\leq 24,78$	
	40 (2)	$\leq 24,42$	
	30 (1)	$\leq 23,88$	 e  lampeggiante
	□0	Avvertimen to livello di energia basso	 Avvertimento LED lampeggiante
Frequenza di lampeggiamento	2 sec.		
Funzionamen to	(1) Il livello delle tacche continua a diminuire e non aumenta. (2) Quando l'energia residua è inferiore al 30%, scatta un segnale sonoro di avvertimento ("Bip-bip", due brevi segnali sonori) a intervalli di 5 secondi. Scatta un segnale sonoro di avvertimento in modalità (a) chiave disinserita "OFF" (b) Ricarica (c) e Sleep.		

OGGETTO	SPECIFICHE		
Indicatore di carica	Energia residua (%)	Tensione (V)	Livello
	40 (2)	< 25, 44	
	55 (3)	> 25, 44	
	70 (4)	> 26, 18	
	80 (5)	> 26, 92	
	90 (6)	> 28, 5	
100 (7)			
Frequenza di aumento	0,5 sec.		
Funzionamento	(1) Il livello delle tacche continua a diminuire e non aumenta. (2) Tenere presente che il PIN3 (CH3) del caricabatterie è il segnale principale. Scegliere 「Charging Mode」 (modalità Ricarica) quando il CHR arriva a (L) (Basso), non solo con chiave inserita “ON” o chiave disinserita “OFF”.		
Nota	Il livello qui illustrato è solo di riferimento. Tenere presente che l'indicatore di carica fornisce una diagnosi precisa.		

4、Orologio

OGGETTO	SPECIFICHE
Tolleranza (per giorno)	± 2 sec.
Impostazione iniziale	『Hour : Min』 modalità 『AM 12:00』
『 Hour : Min 』 Impostazione (formato 12 ore)	Variazione display: AM12:00 ~ PM11:59 AM 12:00 PM 12:00 Quando 『Hour』 è compresa tra le ore 1 e 9, è visualizzata con 1~9.

5、Contachilometri

OGGETTO	SPECIFICHE
Funzionamento	Il contachilometri individua il segnale dell'optoisolatore e lo converte in distanza.
Pulsante commutatore del display	「km/h」 significa che il contachilometri indica i chilometri. 「mph」 significa che il contachilometri indica le miglia.
Display cumulativo [ODO]	(1) Variazione display: 00000~99999 ODO 88888 mile 88888 km (2) Una volta raggiunto il chilometraggio totale di 99999km o di 62149miglia (99999÷1.609miles), il contatore ripartirà da “00000”.
Contatore TRIP	(1) Variazione display : 00.0~99.9 TRIP 88.8 mile 88.8 km (2) Una volta raggiunto il chilometraggio di 99.9km, il contatore si ferma (non riparte da “00.0”).
Stato di funzionamento	(1) Quando lo scooter è acceso, il display del contachilometri indica la modalità ODO. Dopo 5 secondi viene commutata in modalità TRIP. (2) La modalitàTRIP può essere reimpostata a “00.0”.

6、Comando luce anteriore

OGGETTO	SPECIFICHE
Funzionamento	Tenere presente che l'interruttore esterno della luce anteriore è il segnale principale. (1) Accendere/spegnere la luce anteriore premendo una volta il pulsante . Il pulsante  si accende e si spegne simultaneamente. (2) La retroilluminazione LCD si accende /si spegne insieme alla luce anteriore.
Modalità Risparmio energetico	Quando il motore si arresta, l'energia utilizzata scende al 30% (luce anteriore). Quando il motore è in funzione, l'energia utilizzata è pari al 100% (luce anteriore).
Condizioni di utilizzo	In modalità (a) chiave disinserita "OFF" (b) Risparmio energetico (c) e Sleep tutte le funzioni sono inattive.
Condizione principale	(1) $2,2V > WIP > 2,8V$ (100% Piena potenza) (2) $2,2V < WIP > 2,8V$ (100% Piena potenza) (3) Interruttore Piena/Mezza potenza in tempo reale. (4) Il rilevamento della modalità Retromarcia tiene in considerazione la direzione del motore e le impostazioni sul quadro di comando.
Nota	(1) Circuito di carica: 24V/50W max. (2) Protezione "cortocircuito" e "sovraccarico".

7、Comando luce posteriore

OGGETTO	SPECIFICHE
Funzionamento	Tenere presente che l'interruttore esterno della luce posteriore è il segnale principale. (1) Accendere/spegnere la luce posteriore premendo una volta il pulsante . Il LED  si accende e si spegne simultaneamente. (2) La retroilluminazione LCD si accende/si spegne insieme alla luce posteriore.
(modalità Comando) modalità Luce stazionamento modalità Luce retromarcia	Quando il motore passa da marcia ad arresto, la luce viene ripristinata dopo un lampeggiamento di 5 secondi. In modalità Retromarcia la luce posteriore continua a lampeggiare. È possibile impostare un segnale sonoro di avvertimento di retromarcia sul quadro di comando (ON/OFF) (accesso/spento).
Condizione di utilizzo	In modalità (a) chiave disinserita "OFF" (b) Ricarica e (c) Sleep tutte le funzioni sono inattive. * Le modalità Luce freno e Luce retromarcia non sono condizionate dall'interruttore ON/OFF (accesso/spento) della luce posteriore.

OGGETTO	SPECIFICHE
Frequenza di lampeggiamento	1 sec.
Condizione principale	(1) $2,2V > WIP > 2,8V$ (50% Mezza potenza) (2) $2,2V < WIP > 2,8V$ (100% Piena potenza) (3) Interruttore in tempo reale Piena/Mezza potenza. (4) La scelta della modalità Retromarcia deve tenere in considerazione la direzione del motore e le impostazioni del quadro di comando.
Note	(1) Circuito di carica: 24V/50W max. (2) Protezione “cortocircuito” e “sovraccarico”.

8、9、10 Comando degli indicatori di svolta e della luce di stazionamento

OGGETTO	SPECIFICHE
Funzionamento	Tenere presente che gli indicatori di svolta Destra/Sinistra e l'interruttore della luce di stazionamento sono i segnali principali.
modalità Comando (svolta a Sinistra)	Dopo aver premuto una volta  , l'indicatore svolta Destra e  si spengono. L'indicatore svolta Sinistra e  lampeggiano e scatta un segnale sonoro di avvertimento. Premere di nuovo  per spegnere l'indicatore svolta Sinistra.
(svolta a Destra)	Dopo aver premuto una volta  , l'indicatore svolta Sinistra e  si spengono. L'indicatore svolta Destra e  lampeggiano e scatta un segnale sonoro di avvertimento. Premere di nuovo  per spegnere l'indicatore svolta Destra.
(Luce di stazionamento)	Dopo aver premuto una volta  , il simbolo  si accende. Gli indicatori svolta Destra e Sinistra e   lampeggiano insieme e scatta un segnale sonoro di avvertimento. Premere di nuovo  per spegnere la funzione Luce di stazionamento.
Condizione di utilizzo	In modalità (a) chiave disinserita “OFF” (b) Ricarica e (c) Sleep tutte le funzioni sono inattive.
Frequenza di lampeggiamento	1 sec.
Frequenza del segnale di avvertimento sonoro	Un breve suono “Bip” al secondo

OGGETTO	SPECIFICHE
Nota	(1) Circuito di carica per l'indicatore svolta Sinistra 24V/50W max. (2) Circuito di carica per l'indicatore svolta Destra: 24V/50W max. (3) Protezione "cortocircuito" e "sovraccarico".

1 1、Messaggi di malfunzionamento

OGGETTO	SPECIFICHE			
Caratteristiche di utilizzo	Lo spinotto del connettore "KEY" (chiave) della centralina è la fonte di segnalazione principale, convertita in codice digitale.			
Condizioni di utilizzo	Quando la centralina segnala un messaggio di errore, un LED rosso lampeggia e un "Codice messaggio di errore" viene visualizzato sullo schermo LCD. 			
Frequenza di lampeggiamento	1 sec.			
Messaggi o centralina (Lampeggiante)	Codice messaggio	 simbolo	 LE D (Lampeggiante)	<u>Stato</u>
1	--	--	Lampeggia vicino al "Codice messaggio di errore".	La batteria deve essere ricaricata a breve
2	2	Acceso		Bassa tensione, necessità di ricarica immediata
3	3	Acceso		Tensione eccessiva
4	4	Acceso		Sovra-alimentazione
5	5	Acceso		Freno stazionamento assente o difettoso
6	6	Acceso		Acceleratore non allineato al centro
7	7	Acceso		Acceleratore rotto o difettoso
8	8	Acceso		Motore rotto o difettoso
9	9	Acceso		Altro

1 2、Test automatico all'accensione

OGGETTO	SPECIFICHE
Stato iniziale	Quando lo scooter viene acceso, il quadro di comando inizia un test automatico di routine. La retroilluminazione e tutti i segmenti LCD vengono regolati per 3 secondi, poi passano automaticamente alla modalità Display generale (ODO).

1 3、Sensore di temperatura

OGGETTO	SPECIFICHE
Funzionamento	La temperatura è rilevata da un sensore di temperatura (NTC) e poi trasformata in segnale.
Tolleranza	$\pm 2^{\circ}\text{C}$
Campo di variazione	-20°C ~50°C -4°F ~122°F TEMP 188°C 188°F
Pulsante commutatore display	Quando il display indica °C, visualizza il termometro in gradi Celsius. Quando il display indica °F, visualizza il termometro in gradi Fahrenheit.

1 4、Indicatore di retromarcia

OGGETTO	SPECIFICHE
Funzionamento	Tenere presente che l'indicatore esterno Marcia/Retromarcia è il segnale principale.
Modalità risparmio energetico	Se l'interruttore è in posizione "avanti" non compare nessun simbolo sul display. Se l'interruttore è in posizione "indietro", sul display il simbolo  lampeggia.
Frequenza lampeggiamento	1 sec.

1 5、 Pulsanti

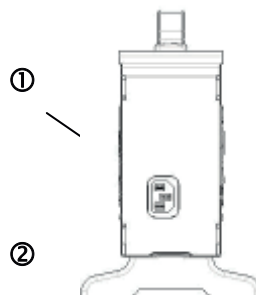
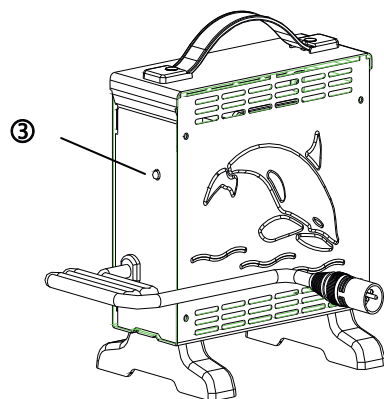
OGGETTO	SPECIFICHE
Pulsante	 Pulsante MODE (modalità)  Pulsante SET (impostazioni)
modalità Display generale (TRIP)	Premere [SET] (Impostazione) per 3 secondi per reimpostare TRIP al valore “00.0”.
modalità Impostazione	Premere [MODE] (Modalità) e [SET] (Impostazione) simultaneamente per più di 2 secondi per accedere alla modalità Impostazione. 『Hour : MIN』 iniziano a lampeggiare. (1) Quando 『Hour』 lampeggia: Premere [SET] per aumentare il valore, quindi premere [MODE] per accedere alla modalità Impostazione di 『MIN』 . (2) Quando 『MIN』 lampeggia: Premere [SET] per aumentare il valore, quindi premere [MODE] per accedere alla modalità Impostazione di 『km/h e mph』 . (3) Quando 『km/h』 oppure 『mph』 lampeggiano: Premere [SET] per scegliere tra “km/h” o “mph”, quindi premere [MODE] per accedere alla modalità Impostazione di 『°C / °F』 (4) Quando 『°C』 o 『°F』 lampeggiano: Premere [SET] per scegliere °C o °F .
Uscire dalla modalità Impostazione	In modalità Impostazione, se si verifica la situazione descritta qui di seguito, l'ultimo valore impostato viene salvato automaticamente prima di ritornare alla modalità Display generale. (1) Nessuna attività del pulsante ADJ (Regolazione) per 20 secondi. (2) Premere contemporaneamente [MODE] e [SET] per più di 2 secondi.
Stato funzionamento	(1) 『Hour : Min』, 『km/h』 o 『mph』, 『°C』 o 『°F』 sono dotati di funzione di Commutazione ciclica. (2) Per regolare 『Hour : Min』 premere [SET] (Impostazione) per aumentare il valore. Se si preme [SET] per più di 2 secondi, il valore continuerà ad aumentare finché il pulsante non sarà rilasciato, impostando così il valore con la funzione di Commutazione ciclica (solo 2 secondi da 0 a 9). * Se il valore 『Hour』 è inferiore a 10, il decimale “0” non viene visualizzato.
Nota	Toni dei pulsanti: un segnale sonoro breve “Bip”

ISTRUZIONI PER LA RICARICA

Istruzioni per il caricabatterie

8A

1. ASPETTO



① Cavo di alimentazione

② Spinotto uscita verso batteria

③ Indicatori:

Lampeggiante VERDE: acceso

Lampeggiante ARANCIONE:
pre-carica

ARANCIONE: ricarica

Lampeggiante VERDE-ARANCIONE:
carica 80%

VERDE: carica completata

2. SPECIFICHE

OGGETTO	CARICABATTERIE (CARICA MULTIPLA)
Modello	4C24080 A
Corrente di uscita (CC)	8A±5%
Tensione di carica (CC)	28,8 V
Tensione di mantenimento (CC)	27,6 V
Corrente di ingresso (CA)	3,8 A max.
Tensione di ingresso (CA)	100 ~ 240 V 50/60Hz
Efficienza	CA-CC 85% min
Temperatura funzionamento	0°C ~ 40°C
Alimentazione	CARICA MULTIPLA
Metodo di ricarica	Corrente costante e tensione costante a due fasi
Tipo batteria impiegata	Batteria piombo-acido ricaricabile 24 V (26Ahr ~ 75Ahr)
Rilevazione di uscita	1. Protezione cortocircuito 2. Protezione corrente di ritorno 3. Protezione surriscaldamento 4. Protezione spina di ricarica
Umidità di funzionamento	20 % ~ 85 %
Dimensioni	L 185mm×P 130mm×A 195mm
Peso	1,7 kg
Colore	Blu

3. ISTRUZIONI PER L'UTILIZZO

- (1) Assicuratevi che la tensione di uscita del caricabatterie sia identica a quella delle batterie da collegare.
- (2) Collegare il cavo di alimentazione. Il LED verde lampeggia quando la corrente è collegata.
- (3) Collegare il caricabatterie alla batteria.
- (4) Iniziare la ricarica. Consultare la sezione 4. INDICATORI LED.

4. INDICATORI LED

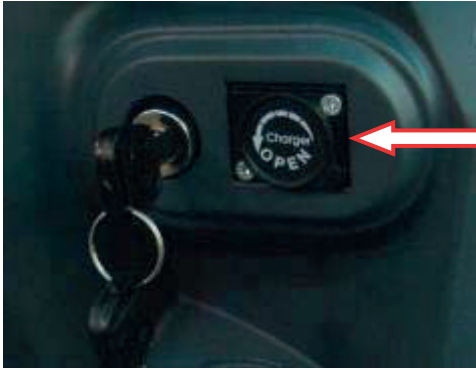
- (1) LED verde lampeggiante: Acceso
- (2) LED arancione: Ricarica
- (3) LED arancione lampeggiante: Pre-ricarica
- (4) LED verde e arancione lampeggianti: Ricarica 80%
- (5) LED verde: Ricarica completata (Ricarica di mantenimento)
- (6) LED rosso: Errore

5. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

- (1) Se l'indicatore verde è spento:
 - ☐ Controllare la corrente alternata in entrata. Se funziona, il caricabatterie potrebbe essere difettoso.
- (2) Se l'indicatore verde continua a lampeggiare e non riprende a indicare la ricarica:
 - ☐ Controllare se il connettore della batteria è collegato correttamente.
 - ☐ Controllare se si è verificato un cortocircuito del collegamento in uscita.
 - ☐ Il caricabatterie può essere difettoso se il collegamento della batteria funziona correttamente.
- (3) Se l'indicatore rosso continua a lampeggiare:
 - ☐ Controllare se il collegamento della batteria è invertito.
 - ☐ Controllare se si è verificato un cortocircuito del collegamento in uscita.
 - ☐ Controllare se la temperatura ambiente è eccessivamente bassa (0°C).
 - ☐ Il caricabatterie può essere difettoso se l'indicatore rosso continua a lampeggiare.
- (4) L'indicatore di ricarica (arancione) non diventa verde:
 - ☐ La batteria può essere difettosa. Interrompere la ricarica e far riparare la batteria.
- (5) Se l'indicatore di ricarica (arancione) diventa verde (ricarica completa) immediatamente:
 - ☐ La batteria potrebbe essere in condizioni di carica ottimali.
 - ☐ Se non è completamente carica, la batteria potrebbe essere difettosa.

6. ATTENZIONE

- (1) Prima di usare il caricabatterie leggere tutte le istruzioni e le avvertenze.
- (2) Utilizzare il caricabatterie in una zona ben ventilata.
- (3) Per evitare il rischio di infortuni, caricare solo batterie ricaricabili di tipo piombo-acido o piombo-gel.
- (4) Spegnerlo il caricabatterie una volta terminata la ricarica.



Preso per il caricabatterie

Importante!

- Ricaricare sempre le batterie in una zona ben ventilata.
- Il caricabatterie è destinato a un utilizzo al coperto. Proteggere dall'umidità.
- Per prestazioni ottimali, si consiglia di sostituire contemporaneamente entrambe le batterie quando sono deboli.
- Se lo scooter non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, ricaricare le batterie almeno una volta al mese per evitarne il deterioramento.

ISTRUZIONI E MANUTENZIONE DELLE BATTERIE

- Leggere le istruzioni del caricabatterie prima dell'uso.
- Ricaricare le batterie ogni volta non appena terminato l'uso dello scooter.
- Ricaricare le batterie almeno per 24 ore ogni settimana se lo scooter elettrico non è stato utilizzato (in questo modo gli elettroliti saranno sempre al massimo dell'efficienza).
- Se la batteria non viene ricaricata (l'indicatore arancione non diventa verde) oppure se l'indicatore arancione diventa immediatamente verde, farla controllare da un tecnico autorizzato. La batteria potrebbe essere difettosa.
- La differenza di tensione tra due batterie nella stessa unità non può essere superiore a 0,5 V. La scatola delle batterie deve essere ispezionata per verificare la presenza di segni di danneggiamento e deve restare pulita.
- Se l'indicatore è rosso, controllare che il caricabatterie non sia difettoso o che i collegamenti siano ben serrati.
- Mantenere pulite le batterie e i connettori, altrimenti la ricarica potrebbe essere incompleta.

MANUTENZIONE E RIPARAZIONE DELLO SCOOTER

Questo scooter elettrico è progettato per avere una manutenzione minima. Tuttavia, come per ogni veicolo a motore, è richiesta una manutenzione ordinaria. Per evitare che il vostro **VITA SCOOTER** abbia problemi, vi suggeriamo di eseguire periodicamente i controlli elencati qui di seguito.

CONTROLLI QUOTIDIANI

1. Ispezionare visivamente lo stato degli pneumatici.
2. Controllare sulla centralina l'indicatore delle batterie per verificare se le batterie devono essere ricaricate.

CONTROLLI SETTIMANALI

1. Lo scooter è dotato di pneumatici standard. Se lo scooter è dotato di pneumatici opzionali, assicurarsi di mantenerne la pressione secondo un valore compreso tra 35~40 psi.

CONTROLLI MENSILI

1. Controllare visivamente i cablaggi della centralina. Accertarsi che non siano usurati, tagliati o che i fili non siano scoperti.

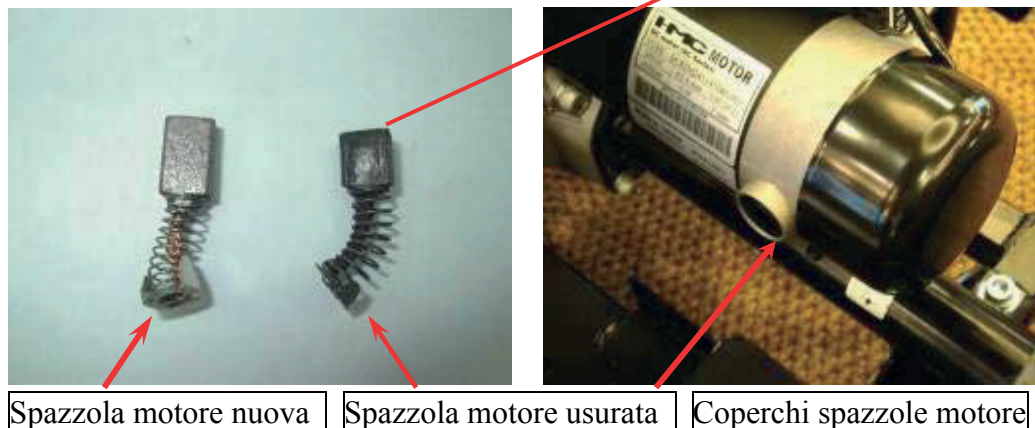
CONTROLLI SEMESTRALI

1. Ispezionare le spazzole motore. Si raccomanda al fornitore autorizzato di eseguire il controllo delle spazzole ogni sei mesi, nel caso lo scooter non funzioni scorrevolmente. Sostituire le spazzole in caso di usura eccessiva, altrimenti potrebbero verificarsi danni al motore.

ATTENZIONE! La mancata manutenzione delle spazzole può invalidare la garanzia dello scooter.

Per controllare e sostituire le spazzole motore:

1. Svitare i coperchi delle spazzole motore
2. Rimuovere le spazzole
3. Verificare che le spazzole non siano usurate
4. Se necessario, sostituire le spazzole



Controllare lo stato dei connettori delle batterie ogni sei mesi. Assicurarsi che non siano presenti segni di corrosione e che i collegamenti siano serrati. Applicare periodicamente uno strato sottile di gel di petrolio sulla superficie dei connettori per proteggerli dalla corrosione.

CONTROLLI

- Assicurarsi di mantenere pulita la centralina e di proteggerla dalla pioggia e dall'acqua. Non innaffiare lo scooter elettrico né lasciarlo a diretto contatto con l'acqua.
- Mantenere le ruote libere da capelli, sabbia e fibre di moquette o di tappeti.
- Ispezionare il battistrada degli pneumatici. Se è inferiore a 1mm (1/32") fare sostituire gli pneumatici dal fornitore autorizzato.
- È possibile pulire tutta la tappezzeria con acqua tiepida e un detergente delicato. Di tanto in tanto verificare che sul sedile e sullo schienale non siano presenti affossamenti, tagli o strappi. Se necessario, sostituirli. Non conservare lo scooter in un ambiente umido in quanto potrebbero svilupparsi muffe che danneggerebbero rapidamente la tappezzeria.
- È utile controllare i meccanismi di movimento e intervenire con una semplice lubrificazione, usando del gel di petrolio o dell'olio leggero. Non eccedere altrimenti il lubrificante potrebbe gocciolare e macchiare o rovinare la moquette, i tappeti e l'arredamento. Eseguire sempre un controllo generale per verificare che i dadi, le viti e i bulloni siano serrati.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Centralina RHINO: lo scooter è dotato di una centralina Rhino che ne monitora costantemente il funzionamento. La centralina indica i problemi riscontrati con un messaggio di errore facendo lampeggiare l'indicatore ON/OFF. Contare il numero di lampeggiamenti e controllare l'elenco qui di seguito per verificare quale sia il problema corrispondente.

Numero di lampeggiamenti	Problema	Conseguenze sullo scooter	Soluzione
1	Ricaricare le batterie	Guida abilitata	La carica delle batterie è bassa. Ricaricare le batterie appena possibile.
2	Tensione delle batterie troppo bassa	Guida disabilitata	La carica delle batterie è esaurita. Ricaricare le batterie. Se lo scooter rimane spento per qualche minuto la carica residua delle batterie potrebbe essere sufficiente per abilitare brevemente la guida.
3	Tensione delle batterie troppo alta	Guida disabilitata	La tensione delle batterie è troppo alta. Scollegare il caricabatterie in caso sia collegato, oppure spostare l'interruttore Charge/Run (Ricarica/Avvio) su Run (Avvio). Gli scooter dotati di centralina RHINO ricaricano le batterie quando marcano su pendenze in discesa o in decelerazione. Una ricarica eccessiva eseguita in questo modo potrebbe causare tale malfunzionamento. Spegnerlo lo scooter e riaccenderlo.
4	Fine tempo limite corrente	Guida disabilitata	Lo scooter ha attinto un eccesso di corrente per un periodo prolungato, forse perché il motore è stato fatto funzionare troppo, è grippato o bloccato. Spegnerlo lo scooter,

			attendere qualche minuto e poi riaccenderlo. La centralina ha individuato un cortocircuito del motore. Controllare il telaio e il motore. Contattare il fornitore autorizzato.
5	Guasto freni	Guida disabilitata	Verificare che la leva del freno di stazionamento non sia nella posizione Inserito. Il circuito elettrico o il rocchetto del freno di stazionamento sono difettosi. Verificare la presenza di un cortocircuito o circuito aperto del freno di stazionamento o del circuito elettrico. Contattare il fornitore autorizzato.
6	Acceleratore non in posizione Folle all'accensione	Guida disabilitata	La leva dell'acceleratore non è in posizione Folle quando la chiave è posizionata su "ON". Riportare la leva dell'acceleratore sulla posizione Folle, spegnere lo scooter e riaccenderlo. Potrebbe essere necessario ricalibrare l'acceleratore. Controllare il circuito elettrico dell'acceleratore.
7	Errore velocità	Guida disabilitata	L'acceleratore o il circuito elettrico dell'acceleratore sono difettosi. Verificare la presenza di un cortocircuito o circuito aperto. L'acceleratore potrebbe essere impostato in modo non corretto. Contattare il fornitore autorizzato.
8	Errore tensione motore	Guida disabilitata	Il motore o il circuito elettrico del motore sono difettosi. Verificare la presenza di un cortocircuito o circuito aperto. Contattare il fornitore autorizzato.
9	Altri errori interni	Guida disabilitata	Contattare il fornitore autorizzato.

10	Errore di velocità eccessiva	Guida disabilitata	Lo scooter ha marciato a velocità superiore a quella programmata con l'impostazione "Push Speed" (Velocità massima) quando è stata attivata la funzione di rilascio del freno di stazionamento. Lo scooter ha marciato a velocità superiore a quella programmata con l'impostazione "Rollaway Speed" (Velocità minima) quando è stato rilasciato meccanicamente il freno di stazionamento. Spegnerlo scooter e riaccenderlo.
----	------------------------------	--------------------	--

Nota:

Nel caso si verificano problemi tecnici di qualunque tipo si raccomanda di contattare il fornitore autorizzato e di non cercare di risolverli da soli.

I seguenti segnali potrebbero indicare un grave problema dello scooter. Contattare il fornitore autorizzato in caso di:

1. Motore rumoroso
2. Cablaggi usurati
3. Connettori crepati o rotti
4. Usura irregolare degli pneumatici
5. Movimento a scatti
6. Lo scooter tira da una parte
7. Ruote distorte o rotte
8. Lo scooter non si accende
9. Lo scooter si accende ma non si muove

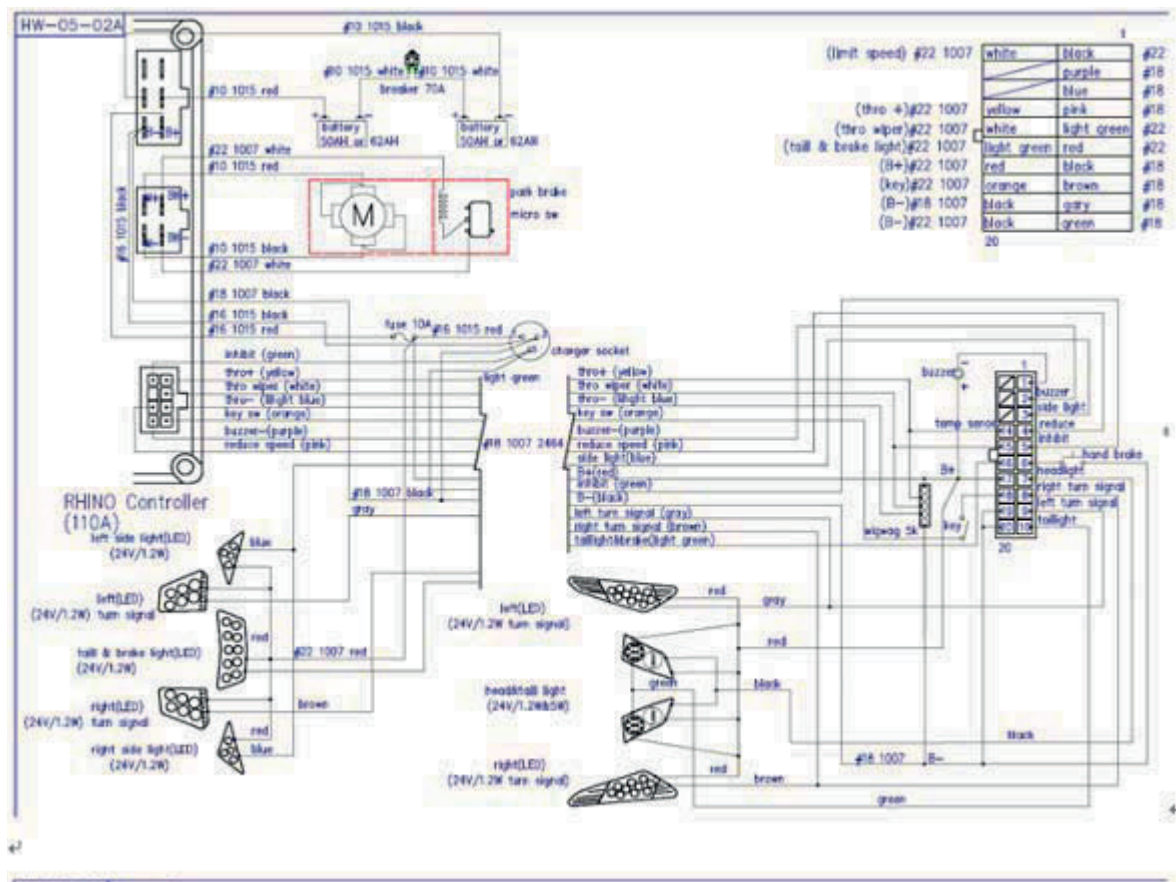
Centralina S-Drive di PG

La centralina S-Drive di PG monitora costantemente lo stato di funzionamento dello scooter. Nel caso venga rilevato un problema, la centralina indica il messaggio di errore con una luce lampeggiante. Per individuare di quale errore si tratti, è necessario contare il numero di lampeggiamenti e confrontarlo con l'elenco qui di seguito.

Centralina S-Drive – Risoluzione dei problemi

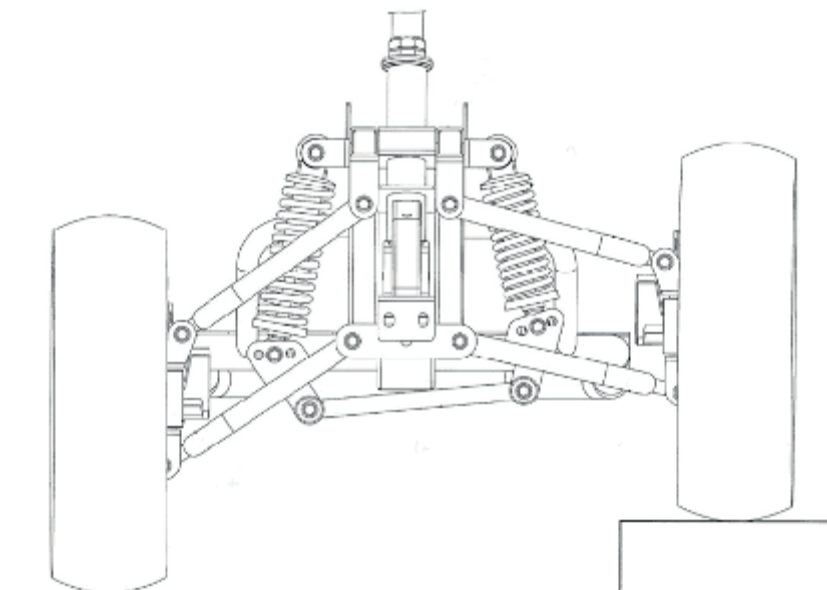
1 Tacca 	La batteria deve essere ricaricata o è mal collegata. Controllare i collegamenti della batteria. Se i collegamenti sono corretti, provare a ricaricare la batteria.
2 Tacche 	Collegamento errato al motore. Controllare tutti i collegamenti tra il motore e la centralina.
3 Tacche 	Cortocircuito al motore verso un collegamento alla batteria. Contattare il fornitore autorizzato.
4 Tacche 	L'interruttore si trova in modalità Folle o il freno a mano è sbloccato. Controllare la posizione dell'interruttore o la leva del freno.
5 Tacche 	Non utilizzato.
6 Tacche 	La centralina S-Drive blocca l'avvio dello scooter. Blocco 2 attivato. È possibile che il caricabatterie sia collegato o che il sedile non sia in posizione adatta per la guida.
7 Tacche 	Problema all'acceleratore. Assicurarsi che l'acceleratore sia nella modalità Folle prima di accendere lo scooter.
8 Tacche 	Problema alla centralina. Assicurarsi che tutti i collegamenti siano corretti.
9 Tacche 	Il freno di stazionamento non è collegato correttamente. Controllare i collegamenti del freno di stazionamento e del motore. Assicurarsi che i collegamenti della centralina siano corretti.
10 Tacche 	Sovraccarico di tensione alla centralina. Di solito la causa è dovuta a un collegamento errato della batteria. Controllare i collegamenti della batteria.

DIAGRAMMA CIRCUITO



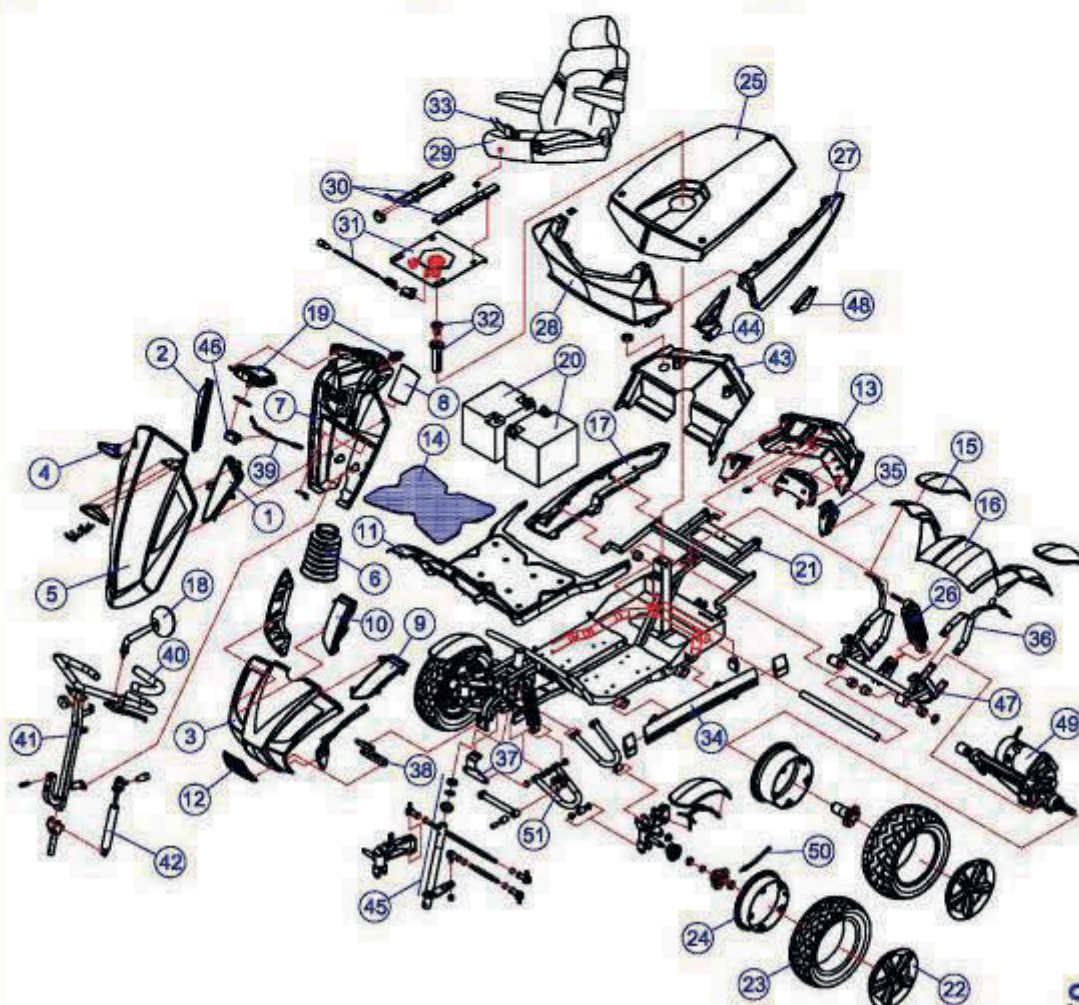
SISTEMA BREVETTATO HEARTWAY

Nuovo sistema di sospensioni a doppia forcella.



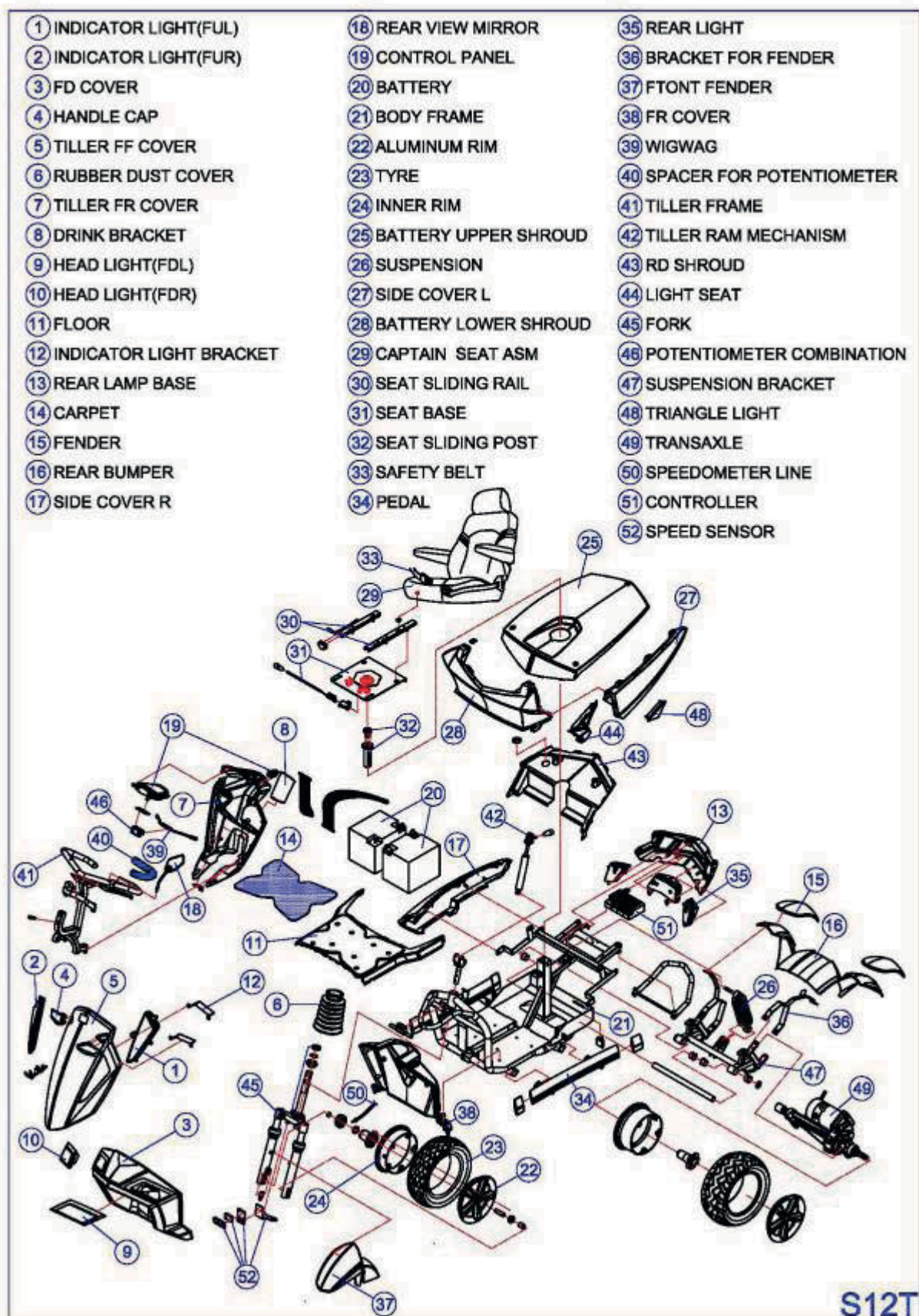
S12 – ELENCO COMPONENTI

- | | | |
|------------------------|-------------------------|------------------------------|
| ① INDICATOR LIGHT(FUL) | ①⑧ REAR VIEW MIRROR | ③⑤ REAR LIGHT |
| ② INDICATOR LIGHT(FUR) | ①⑨ CONTROL PANEL | ③⑥ BRACKET FOR FENDER |
| ③ FD COVER | ②⑩ BATTERY | ③⑦ FF COVER BRACKET |
| ④ HANDLE CAP | ②⑪ BODY FRAME | ③⑧ FRONT BUMPER BRACKET |
| ⑤ TILLER FF COVER | ②⑫ ALUMINUM RIM | ③⑨ WIGWAG |
| ⑥ RUBBER DUST COVER | ②⑬ TYRE | ④⑩ SPACER FOR POTENTIOMETER |
| ⑦ TILLER FR COVER | ②⑭ INNER RIM | ④⑪ TILLER FRAME |
| ⑧ DRINK BRACKET | ②⑮ BATTERY UPPER SHROUD | ④⑫ TILLER RAM MECHANISM |
| ⑨ HEAD LIGHT(FDL) | ②⑯ SUSPENSION | ④⑬ RD SHROUD |
| ⑩ HEAD LIGHT(FDR) | ②⑰ RD SIDE COVER | ④⑭ LIGHT SEAT |
| ⑪ FLOOR | ②⑱ BATTERY LOWER SHROUD | ④⑮ STEM |
| ⑫ FRONT BUMPER | ②⑲ CAPTAIN SEAT ASM | ④⑯ POTENTIOMETER COMBINATION |
| ⑬ LAMP BASE | ③⑰ SEAT SLIDING RAIL | ④⑰ SUSPENSION BRACKET |
| ⑭ CARPET | ③⑱ SEAT BASE | ④⑱ TRIANGLE LIGHT |
| ⑮ FENDER | ③⑲ SEAT SLIDING POST | ④⑱ TRANSAXLE |
| ⑯ REAR BUMPER | ③⑳ SAFETY BELT | ⑤⑰ SPEEDOMETER LINE |
| ⑰ SIDE COVER R | ③㉑ PEDAL | ⑤⑱ A ARM BRACKET |



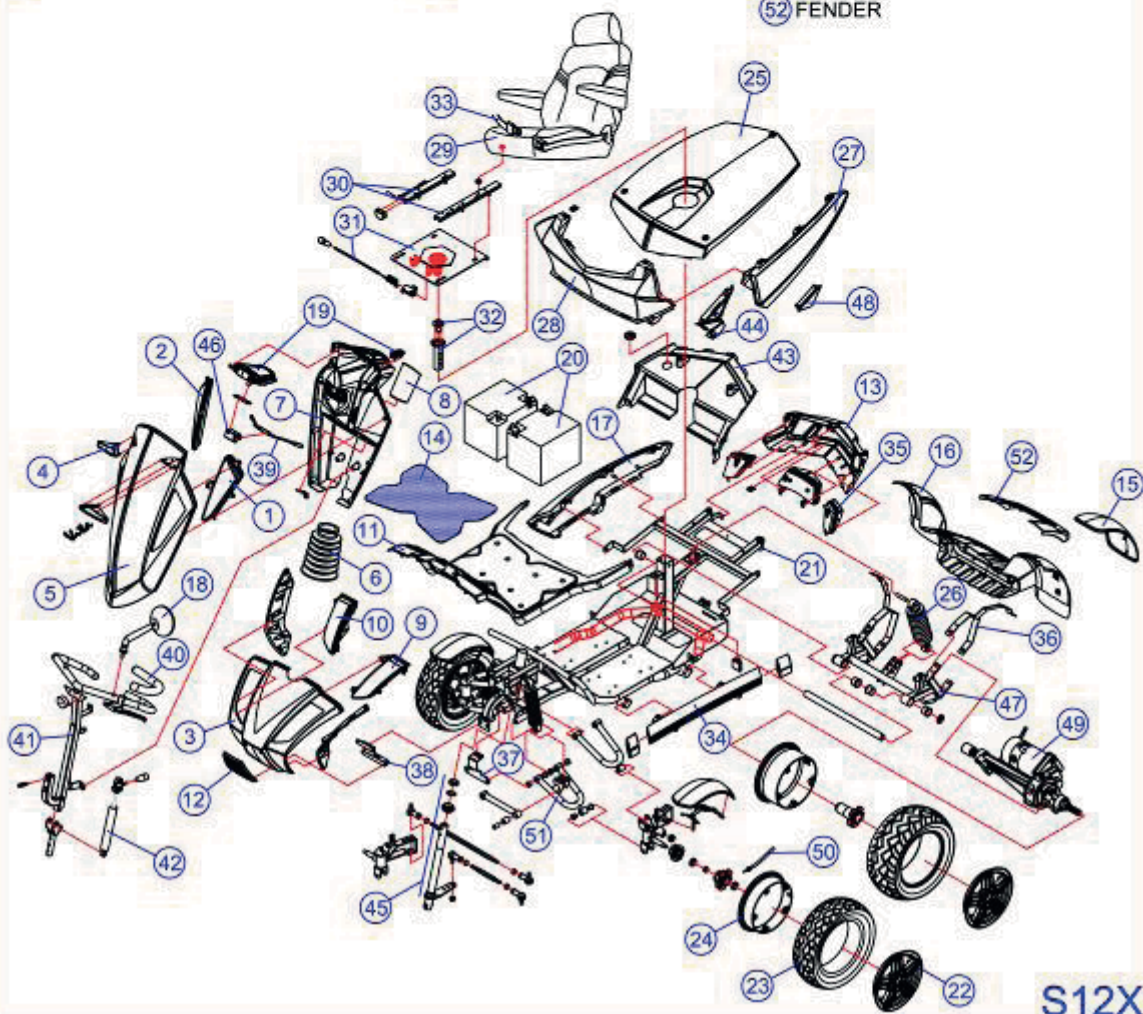
S12

S12T – ELENCO COMPONENTI



S12X – ELENCO COMPONENTI

- | | | |
|------------------------|------------------------|------------------------------|
| ① INDICATOR LIGHT(FUL) | ⑬ REAR VIEW MIRROR | ③⑤ REAR LIGHT |
| ② INDICATOR LIGHT(FUR) | ⑭ CONTROL PANEL | ③⑥ BRACKET FOR FENDER |
| ③ FD COVER | ⑮ BATTERY | ③⑦ FF COVER BRACKET |
| ④ HANDLE CAP | ⑯ BODY FRAME | ③⑧ FRONT BUMPER BRACKET |
| ⑤ TILLER FF COVER | ⑰ ALUMINUM RIM | ③⑨ WIGWAG |
| ⑥ RUBBER DUST COVER | ⑱ TYRE | ④① SPACER FOR POTENTIOMETER |
| ⑦ TILLER FR COVER | ⑲ INNER RIM | ④② TILLER FRAME |
| ⑧ DRINK BRACKET | ⑳ BATTERY UPPER SHROUD | ④③ TILLER RAM MECHANISM |
| ⑨ HEAD LIGHT(FDL) | ㉑ SUSPENSION | ④④ RD SHROUD |
| ⑩ HEAD LIGHT(FDR) | ㉒ RD SIDE COVER | ④⑤ LIGHT SEAT |
| ⑪ FLOOR | ㉓ BATTERY LOWER SHROUD | ④⑥ STEM |
| ⑫ FRONT BUMPER | ㉔ CAPTAIN SEAT ASM | ④⑦ POTENTIOMETER COMBINATION |
| ⑬ LAMP BASE | ㉕ SEAT SLIDING RAIL | ④⑧ SUSPENSION BRACKET |
| ⑭ CARPET | ㉖ SEAT BASE | ④⑨ TRIANGLE LIGHT |
| ⑮ FENDER | ㉗ SEAT SLIDING POST | ④⑩ TRANSAXLE |
| ⑯ REAR BUMPER | ㉘ SAFETY BELT | ④⑪ SPEEDOMETER LINE |
| ⑰ SIDE COVER R | ㉙ PEDAL | ④⑫ A ARM BRACKET |
| | | ④⑬ FENDER |



S12X

GARANZIA

Garanzia

Il prodotto è progettato con qualità e prestazioni eccellenti ed è adatto allo scopo. Per interventi in garanzia Heartway potrà, a propria discrezione, sostituire/riparare/risarcire gli elementi giudicati difettosi da entrambe le parti.

Heartway garantisce quanto segue:

- Telaio: garanzia limitata di 2 anni
- Centralina: garanzia limitata di 18 mesi
- Componenti elettroniche e caricabatterie: garanzia limitata di 1 anno
- Limiti della garanzia. La garanzia non copre i seguenti elementi:
 - ✧ Spazzole motore
 - ✧ Ruote pneumatiche
 - ✧ Imbottitura braccioli
 - ✧ Cuscino sedile
 - ✧ Fusibili/Lampadine
 - ✧ Copertura manubrio
 - ✧ Scocca posteriore
 - ✧ Scocca anteriore
 - ✧ Batterie e consumabili

I danni e i difetti di qualunque natura arrecati da usi impropri o da cattiva conservazione non sono coperti da garanzia. Il periodo di garanzia ha inizio dalla data di consegna del prodotto.



HEARTWAY MEDICAL PRODUCTS CO., LTD.

No. 6, Gongyequ 25th Rd., Baoshan Vil., Nantun Dist. Taichung City 408017,
Taiwan (R.O.C.)